

ने.फ.लि. की मोहर:  
Seal of N.F.L. Office

आवेदन पत्र क्रमांक:  
Application Form No.:  
मूल्य: रु.250/-  
Price Rs. 250/-

हथलन एवम् परिवहन ठेकेदारो के पूर्व योग्यता निर्धारण हेतु आवेदन प्रपत्र

**APPLICATION FORM FOR PRE-QUALIFICATION  
OF  
HANDLING & TRANSPORTATION CONTRACTORS**



**नेशनल फर्टिलाइजर्स लिमिटेड**  
(भारत सरकार का उपक्रम)  
**NATIONAL FERTILISERS LIMITED**  
(A Govt. of India Undertaking)

आंचलिक कार्यालय, ए/ए-2, ऑफिस कॉम्प्लेक्स, गौतम नगर, भोपाल(म.प्र.)-462 023  
Zonal Office, A/A-2, Office Complex, Gautam Nagar, Bhopal, (M.P.)-462 023  
Ph. No. 0755-2583681 web site: [www.nationalfertilizers.com](http://www.nationalfertilizers.com)

डिमांड ड्राफ्ट नं. \_\_\_\_\_

D.D. No. : .....

बैंक का नाम \_\_\_\_\_

Bank : .....

दिनांक \_\_\_\_\_

Date : .....

राशि \_\_\_\_\_

Amount : .....

## आवेदन कर्ता के लिए निर्देश Instructions for applicants:

1. कृपया सभी वांछित दस्तावेज संलग्न करें तथा संलग्न है या नहीं उसका उचित निशान लगाये।  
Kindly submit all the required documents and tick or cross if the documents are enclosed or not enclosed.
2. आवेदन पत्र जमा कराने के बाद ,यदि पार्टी के नाम, पद्धति तथा स्थिति में कोई परिवर्तन आया हो तो ने. फ़. लि. भोपाल को तुरंत सूचना दे।  
In case of any change in name & style of the firm or status of the firm after submission of application , the same should be intimated to NFL , Bhopal immediately.
3. क्रमांक 8,9,17 तथा 18 पर लिखे गये दस्तावेजों को पार्टी के लैटरहेड पर ही संलग्न करें।  
Documents required at serial no. 8,9,17 & 18 may please be submitted on the party's letterhead.
4. जिन दस्तावेजों की छायाप्रति संलग्न की जा रही है, वे सभी स्वयम् के द्वारा सत्यापित किये जाना चाहिये।  
For the documents, photocopies of which are being submitted should be self attested.
5. क्रमांक 5,16 & 19 में स्वयम् स्वामित्व के नोटरी किया हुआ शपथ पत्र की मूलप्रति संलग्न करें।  
Documents required at s.no.5,16 & 19 notarized affidavit of proprietorship must be submitted in original.
6. यदि पार्टी के नाम में तथा संलग्न दस्तावेजों में लिखे गये नाम में कुछ अंतर हो तो यह शपथ पत्र संलग्न करने की **सभी दस्तावेज जैसे बैलेंस शीट एवं आर.सी. बुक मेरी फर्म में... .. के ही हैं जिसकी सम्पूर्ण जिम्मेदारी मेरी होगी ।**  
In case there is some difference in the name of firm and name appearing in the documents like balance sheets & R.C. Books etc. then party should submit an affidavit that all documents belong to his firm M/s. .... only and he is fully responsible for it.
7. यदि फार्म डाउनलोड किया गया हो तो फार्म के साथ नेशनल फर्टिलाइजर्स लिमिटेड , भोपाल के पक्ष में रु. 250/- का डी. डी. संलग्न करें।  
बिना डी. डी. के फार्म स्वीकार्य नहीं होगा।  
In case application is down loaded from the web site then a demand draft of Rs. 250/- in favour of National Fertilizers Limited, payable at Bhopal may be sent along with the application form, without D.D. application will not be entertained.
8. पूर्व योग्यता पंजीकरण का तात्पर्य किसी अनुबंध/ठेके का प्राप्त होना नहीं है। ने. फ. लि. किसी अथवा सभी आवेदनों को बिना किसी पूर्व सूचना के स्वीकार्य अथवा निरस्त करने का अधिकार सुरक्षित रखता है इसलिये किसी प्रकार की क्षति , प्रतिपूर्ति के लिये निविदाकर्ता का किसी प्रकार का कोई प्रस्ताव मान्य नहीं होगा।  
Pre-qualification does not mean the award of contract. NFL reserves the right to accept/ reject any or all applications without assigning any reason thereof. Therefore no damages/claim whatsoever will be entertained by NFL.
9. इस पूर्व अर्हता पंजीकरण का यह आशय भी नहीं है कि निविदाकर्ता स्वतः ही किसी निविदा को देने के लिये विचारणीय है।  
Submission of pre-qualification form shall not construe that such bidder is considered automatically for issue of tender document.
10. नेशनल फर्टिलाइजर्स लिमिटेड को किसी और सूचना/ दस्तावेज की मांग का पूर्ण अधिकार होगा,  
NFL reserves the right to ask for more information/documents if required.
11. यदि पार्टी एक से अधिक केंद्रों के लिये आवेदन करना चाहती है तो उसे प्रत्येक केंद्र के लिये अलग से आवेदन करना होगा । मूलप्रतिया एक आवेदन के साथ लगाकर तथा शेष आवेदनों के साथ छायाप्रतिया लगाकर **प्रत्येक आवेदन पत्र पर यह लिखे कि मूल प्रतिया .....**  
**सैंटर के आवेदन के साथ संलग्न है।** एक आवेदन पत्र पर केवल एक केंद्र पर ही विचार किया जायेगा।  
In case party applies for more than one center , applications for each center should be submitted separately along with all enclosures (original with one application and photocopies with others). In that event it should be mentioned on each form that **“original documents, are enclosed with the application form for..... Center.”** Only one center shall be considered on one form.

To,

Zonal Manager,/ आंचलिक प्रबंधक,  
नेशनल फर्टिलाइजर्स लिमिटेड  
आंचलिक कार्यालय,ए/ए-2, ऑफिस कॉम्प्लेक्स, गौतम नगर, भोपाल(म.प्र.)  
National Fertilizers Limited  
A/A-2, Office Complex, Gautam Nagar, Bhopal (M.P.)- 462 023

**विषय::** ..... राज्य के ..... रेल हैड/ गोदाम पर हथलन एवम् परिवहन के ठेकेदारों हेतु पंजीकरण आवेदन

**Subject: Application for Pre-qualification of Handling & Transportation Contractor for Rail Head/ Godown ..... in the state of .....**

महोदय,/Dear Sir,

आपके द्वारा ..... समाचार पत्र /वेबसाइट में..... दिनांक को दिये गये विज्ञापन के संदर्भ में , मैं/हम.....रेल हैड पर कार्य करने के लिये अपना आवेदन निम्न दस्तावेजों के साथ प्रस्तुत कर रहा हूँ/रहे हैं।

With reference to your advertisement dated..... appeared in ..... news paper/website. I/we hereby submit my application along with the following enclosures for empanelment of H&T contractor at ..... rake point/ Godown.

1. फर्म का नाम/ Name of firm : M/s .....

2. पता / Address : .....

.....

.....

3. टेलीफोन नं./फैक्स /मोबाइल नं. Telephone/Fax/MobilwithSTD code

.....

4. किसी अन्य स्थान के लिए यदि आवेदन किया गया हो तो उसका नाम लिखें

Name of other centers, if any .....  
for which party is applying .....

5. फर्म की स्थिति / Status of the firm

.....  
(प्रोपराइटर शिप/पार्टनरशिप, (प्रोपराइटर शिप की स्थिति में नोटरी किया हुआ शपथ पत्र की मूलप्रति/पार्टनरशिप प्रपत्र की नोटरी की हुयी प्रति संलग्न करें । पार्टनरशिप फर्म के लिए नोटरी किया हुआ

शपथ पत्र (सभी भागीदारों द्वारा हस्ताक्षरित) की मूलप्रति जो कि फर्म के वर्तमान स्थिति को दर्शाता हो, संलग्न करें। ट्रक यूनियनों के लिए उनकी चयनित बॉडी और अधिनियम/उपनियम की नोटरी की हुयी कॉपी संलग्न करें। मर्यादित कम्पनियों के लिए संगठन के आर्टिकल ऑफ मेमोरेन्डम की तथा निदेशकों की सूची (नोटरी की हुयी कॉपी) संलग्न करें।

(Proprietorship / Partnership, Affidavit of proprietorship duly notarized/ copy of partnership deed duly notarized to be enclosed. For partnership firm an affidavit in original duly notarized, confirming the current status of firm to be enclosed. For Truck Unions, Notarized copy of by-laws, details of the elected body is to be enclosed. For Limited companies, Notarized copy of Memorandum and Articles of Association and list of directors to be enclosed. )

6. प्रोपराइटर का नाम/सभी पार्टनरों के नाम दर्शाये जायें \_\_\_\_\_

(Name of proprietor/name of all the ..... partners to be mentioned)

7. सभी अधिकृत हस्ताक्षरकर्ताओं के नाम

Name of Authorized Signatory : .....

( पावर ऑफ अटॉर्नी की मूल प्रति संलग्न करें यदि लागू हो तो) प्रत्येक श्रेणी के लिए दैनन्दिनी कार्यों को सम्हालने वाले अधिकृत व्यक्ति के अधिकारपत्र को भी संलग्न करें )हस्ताक्षरकर्ताओं

(Enclose Power of Attorney in original , if any) A letter of Authorization for the person responsible for day to day activities also to be enclosed for each category ).

8. सिस्टर कन्सर्न का विवरण

Details of sister concern:.....

सभी संभावित निविदाकारों में यदि पार्टनर/निदेशक/प्रबन्धक इत्यादि यदि दो भिन्न फर्मों में एक ही व्यक्ति है तो ऐसी फर्मों/फर्मों के समूह एवं संलग्न कम्पनियों को सिस्टर कन्सर्न माना जायेगा और ऐसी अवस्था में केवल एक फर्म को ही निविदा में भाग लेने दिया जायेगा।

( The prospective tenderers having any common Partners/Directors/Managing partners etc., having any other common criteria shall be considered as Sister /Group/Associate Company. In such cases , only one of them will be eligible for participating in the tender)

9. यदि आप या आपसे सम्बद्ध कोई कम्पनी नेशनल फर्टिलाइजर्स लिमिटेड में ठेकेदार या डीलर के रूप में कार्य कर रहे हैं अथवा किसी कम्पनी/ ने. फ. लि. के कर्मचारी से सम्बंध है, तो उसका विवरण दें।

Dealing with NFL, if any as Dealer/PG operator (Yes/No), if yes give details

10. पिछले तीन वर्ष से सम्बंधित बैलेंस शीट( लाभ हानि खाते सहित) स्व सत्यापित प्रतियां।

Balance sheet with P&L Accounts for the last three years.

11. पिछले तीन वर्ष से सम्बंधित आयकर रिटर्न स्व सत्यापित प्रतियां।

Income Tax returns for the last three years.

12. PAN कार्ड की छायाप्रति।

Permanent Account Number.(Copy of PAN card to be enclosed).

13. सर्विस टैक्स रजिस्ट्रेशन प्रमाण की छायाप्रति।

Service Tax Registration No.(Copy of registration certificate to be enclosed).

14. बैंक का नाम, खाता क्र., खाते का प्रकार (बैंक का मूल प्रमाण पत्र, जिसमें पार्टी का नाम , खाता क्र., खाते का प्रकार, क्रेडिट लिमिट एवम् पार्टी की वित्तीय स्थिति सत्यापित की गयी हो, संलग्न करें।)

Name of the Bank, Account No., type of Account. (A certificate in original from the bank to be enclosed indicating the name of the party, account No., type of account, limits enjoyed, financial soundness of the party etc.)

15. रसायनिक उर्वरक या अन्य बोरों के हथलन एवं परिवहन अनुभव प्रमाण पत्र संलग्न करें , अनुभव प्रमाण पत्र मे कम्पनी का नाम, सम्बिदा की अवधि एवं निविदाकर्ता की सक्षमता इंगित होना चाहिये।  
Experience certificates for rake handling and transportation of fertilizers and other bagged commodities. Certificates should give name of the company, period of experiences and competence of the tenderer.
16. प्रोप्रायटर/ भागीदारो के नाम मे स्थायी सम्पत्ति का विवरण , अनुमानित मूल्य का शपथ पत्र संलग्न करें।  
Affidavit duly notarized, giving details of immovable properties in the name of the proprietor/in the name of each partner/in the name of the company, with estimated value.
17. संलग्न ट्रकों की सूची ( आर. सी. की छायप्रति संलग्न करें)  
List of trucks owned if any along with copies of RC books
18. मैं /हम निम्न कम्पनियों के लिये पंजीकृत हैं।  
Registration with other Companies if any.
19. निविदाकार को तकनीकी निविदा के साथ निम्न नोटराइज्ड शपथ पत्र जमा करना होगा:  
अ) हमारी कोई अन्य सहयोगी अथवा इस समूह की किसी और संस्था ने इस केंद्र की निविदा मे भाग नहीं लिया है।  
ब) हमारी कोई अन्य सहयोगी अथवा इस समूह की किसी और संस्था को पिछले दो वर्षों मे सरकारी /अर्धसरकारी/सहकार संस्था द्वारा काली सूची मे दर्ज नहीं किया गया तथा सूची से बाहर निकाला गया और ना हि अवकाश पर रखा गया है।( इस सम्बंध मे निविदाकारों के समान भागीदार/निदेशक/प्रबंध भागीदार/इत्यादि होने की स्थिति मे सहयोगी संस्था /संस्था का समूह माना जायेगा।)  
An Affidavit duly notarized, to be enclosed by the party stating;  
a. That no other Firms/Sister concern/Associate belonging to the same group is participating/submitting this pre-qualification tender.  
b. That the bidders, their Associates, Sister concerns etc., have not been black listed/de-listed or put on holiday by any Institutional agency/Government Department/Public Sector Undertaking in the last two years.
20. अन्य दस्तावेज/जानकारी  
**Any Other relevant information/documents.**

जिस स्थान के लिये आवेदन किया जा रहा है , उस रेक पाइंट पर स्थानीय कार्यालय होना आवश्यक है। जिसे ने. फ.लि. द्वारा सत्यापित किया जायेगा ।

**Parties having infrastructure at the time of submission of applications at the rake point/centre for which the application is being submission of applications at the rake point/centre for which the application is being submitted shall only be considered. NFL shall get the same physically verified.**

पूर्व योग्यता निर्धारित पार्टियों को, परिसीमित निविदा के द्वारा , संविदा प्रदाय करने की स्थिति मे, पार्टि को , संविदा प्रदान करने से 15 दिन के अंदर , कोर बैंकिंग शाखा मे खाता खुलवाना होगा , ताकि इलेक्ट्रॉनिक प्राप्ति एवम् भुगतान किया जा सके।

**Parties who are finally pre-qualified and come to the stage of award of contract through limited tendering shall have to open account with the branch of a bank having Core Banking Facility for electronic receipts and payments within fifteen days of award of contract.**

किसी भी दस्तावेज/ प्रमाणपत्र या जानकारी को , ने.फ.लि. चाहे तो , जारी करने वाले अधिकारी/संस्था /विभाग आदि से प्रमाणित करा सकता है।(क्रम संख्या 10,11,12,13 पर लिखे गये दस्तावेज सत्यपित/नोटराइज्ड, क्र. स. 14 की मूलप्रति एवम् क्रमांक 15 पर दिये गये दस्तावेज की मूल या प्रमाणित प्रति संलग्न करें।)

In case of doubts, w.r.t. any documents/certificates/information furnished by the parties, NFL may get the same verified from the issuing authority/company/department etc.  
(Documents at Sr. no. 10,11,12,13 should be attested /notarized , at 14 in original , at 15 either original or attested)

यह प्रमाणित करता/ करते है कि उपरोक्त विवरण मेरी/ हमारी जानकारी/ एवम् विश्वास के अनुसार पूर्णतः सत्य है । उपर्युक्त जानकारी या संलग्नक यदि गलत पाये जाने पर मेरा आवेदन निरस्त कर दिया जाये जिसका की कोई क्षतिपूर्ति की मांग नही करुंगा ।

Certified that the particulars furnished above and documents are true to the best of our/my knowledge and belief. In case any of above information/ documents are found to be incorrect, my application can be rejected without any claim whatsoever.

संलग्नक/Encl:.....No.

(पार्टी के हस्ताक्षर और सील)  
(Signature of party with seal)

दिनांक / Date:

(अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता)  
Name of signatory.....

पता /Address: .....  
.....  
.....

Interested parties may apply for following rake points of Madhya Pradesh, Chhattisgarh and Maharashtra. Name of pre-qualified party will be added in the existing list of pre-qualified parties and validity of empanelment will be informed if party passes pre-qualified criteria .

**Madhya Pradesh:**

Laxmibainagar/Indore, Burhanpur, Mangalia, Khandwa, Meghnagar, Vikramnagar/Ujjain, Dewas, Shajapur, Ratlam, Neemuch, Garoth, Shujalpur, Gwalior, Morena, Dabra, Shivpuri, Datia, Jabalpur/Kachhpura, Balaghat, Chhindwara, Narsinghpur, Gaderwara, Katni, Satna, Sagar, Damoh, Harpalpur, Lalitpur, Niwari, Bhopal/Nishatpura, Pachore, Bioara.Vidisha, Sehore, Mandideep, Itarsi, Piparia, Harda, Betul, Banapura, Timarni, Ganjbasoda.

**Chhattisgarh:**

Rajnandgaon, Durg, Kumhari, Balod, Bhatapara, Tilda, Mandirhasaud, Mahasamund, Jagdalpur, Bilaspur, Uslapur, Akaltara, Naila, Raigarh, Kharsia, Bishrampur

**Maharashtra:**

Aurangabad, Jalna, Parbhani, Nanded, Washim, Akola, Malkapur, Badnera, Dhamangaon, Wardha, Chandrapur, Kanhan, Gondia, Hinganghat, Parli Vaijnath, Jalgaon, Dondaicha, Pachora, Nandgaon, Nashik, Sangli, Ahmednagar, Srirampur, Kopergaon, Raver, Amalner, Dhule, Chalisgaon.